

## Megrendelési Általános Szerződési Feltételek

1. Elfogadás; Teljes megállapodás: A jelen Megrendelés, beleértve a jelen általános szerződési feltételeket (a „Megrendelés”), a Vevő ajánlatát képezi arra vonatkozóan, hogy az Eladótól termékeket, köztük tárgyi árukat és szoftvereiket (együttesen „Termékek”) vagy szolgáltatásokat, beleértve korlátozás nélkül, a szoftvert, mint szolgáltatást („Szolgáltatások”) vásároljon. A VEVŐ KIFEJEZETTEN TILTAKOZIK ÉS KIFEJEZETTEN VISSZAUTASÍT MINDEN OLYAN, A JELEN FELTÉTELEKEN TÚLMENŐ VAGY AZOKTÓL ELTÉRŐ RENDELKEZÉST, AMELY AZ ELADÓ ÁRAJÁNLATÁBAN, VISSZAIGAZOLÁSÁBAN, VISSZAIGAZOLÁSÁBAN, SZÁMLÁJÁBAN VAGY AZ ELADÓ BÁRMELY MÁS, A VEVŐNEK SZÓLÓ KORÁBBI VAGY KÉSŐBBI KÖZLÉSÉBEN SZEREPEL, KIVÉVE, HA AZ ILYEN RENDELKEZÉST A VEVŐ KIFEJEZETTEN, A VEVŐ ÁLTAL ALÁÍRT ÍRÁSBAN ELFOGADTA. Ez a Megrendelés és adott esetben bármely kapcsolódó megállapodás, mint például az Eladóval kötött üzletági szállítási megállapodás és a kapcsolódó (üzletági) szállítási keretmegállapodás (együttesen a „Kapcsolódó megállapodások”), amelyek általános szerződési feltételei a jelen Megrendelésre vonatkoznak, minden korábbi tárgyalást, megbeszélést és megállapodást felülírnak, és a Vevő és az Eladó közötti teljes megállapodást képezik. Jelen általános szerződési feltételek és a Kapcsolódó megállapodások közötti ellentmondás esetén a Kapcsolódó megállapodások az irányadók. A jelen általános szerződési feltételek módosítása, megváltoztatása, visszavonása, felmentése, lemondása vagy az azokról való lemondás csak akkor kötelező a Vevőre nézve, ha az írásban történik, és a Vevő nevében a Vevő megfelelően felhatalmazott képviselője írja alá, és az kifejezetten hivatkozik erre a Megrendelésre. A jelen általános szerződési feltételek módosítására, megváltoztatására, magyarázatára vagy kiegészítésére irányuló feltétel, szokás, kereskedelem, üzletmenet vagy teljesítés, megértés vagy megállapodás kizárólag akkor kötelező erejű, ha a továbbiakban írásban írják elő és a kötelezett fél azt aláírja. Az Eladó köteles haladéktalanul jelenteni a Vevőnek az árakban, kedvezményekben, specifikációkban, szállítási ütemtervekben vagy egyéb feltételekben előforduló hibákat, valamint a mennyiségekben vagy méreteken észlelt eltéréseket, és az Eladó köteles az ilyen hibákat azonnal orvosolni a hibás díjak Vevőnek történő visszatérítésével vagy az ilyen egyéb eltérések kijavításával, kivéve, ha a Vevő másként rendelkezik.

2. Szállítás; Ellenőrzés; Elutasított termékek: Az idő alapvető fontosságú. Ha a szállítás várhatóan nem történik meg időben, az Eladó értesíti a Vevőt, és az Eladó saját költségén minden egyszerű lépést megtesz a szállítás felgyorsítása érdekében, azzal a feltétellel azonban, hogy a Vevő fenntartja a jogot, hogy egyéb jogain és jogorvoslati lehetőségein túlmenően, minden felelősség nélkül, az Eladó értesítésével törölje a jelen Megrendelést és gondoskodik a teljesítésről és/vagy a helyettesítő tétel másról történő beszerzéséről, és az Eladót terhelje a felmerülő veszteséggel vagy többletköltségekkel. Valamennyi (belföldi és nemzetközi) küldemény esetén az Eladó birtokolja a Termékeket a gyártóüzemből a Vevő megnevezett szállítási helyéig történő szállításhoz, azaz a tulajdonjog nem száll át és a kiszállítás nem tekinthető megtörténtnek mindaddig, amíg a Vevő át nem vette a Termékeket a Vevő megnevezett szállítási helyén. A fuvarozás/szállítás során bekövetkező veszteségek minden kockázata az Eladót terheli, és a Termékek csak akkor tekinthetők leszállítottaknak, ha a Megrendelési Általános Szerződési Feltételeknek megfelelően a Vevő által megjelölt szállítási helyen átvételre kerülnek. A Vevő nem köteles biztosítást kötni, amíg a Termék az Eladó telephelyéről a Vevő által megnevezett szállítási helyre történő szállítás alatt van. Az Eladó a Vevő által előnyben részesített fuvarozót használja a Termékeknek az Eladó létesítményéből a Vevő által megnevezett szállítási helyre történő szállításhoz. Hacsak a Vevő logisztikai részlege másként meg nem állapodik, a belföldi szállítmányok szállítását a fogadó fél köteles fizetni. Nemzetközi szállítmányok esetén az Eladó köteles a Termékeket a vámoktól teljesen vámentesített exportra bocsátani, valamint gondoskodni a Termékek szállításáról a konszolidáló központba vagy a Vevő által megadott fuvarozó konténer-pályaudvarára a szállítási kikötőben. Az Eladó köteles beszerezni minden szükséges exportengedélyt és -felhatalmazást, és vállalja a felelősséget az ezzel kapcsolatos valamennyi díjért és költségért, valamint a termékek rakodásra való előkészítéséért, beleértve, de nem kizárólagosan az exportvámkézelést és a kapcsolódó dokumentációt díjait. Az Eladó felelős a Termékek szállításához szükséges ellenőrzési műveletek, a csomagolás és a megfelelő jelölés költségeiért, valamint a Termékeknek az Eladó kikötőjénél történő berakodásáért. Az Eladó az Eladó költségére biztosítja a Vevő számára a termékek átvételéhez szükséges szállítólevelet és/vagy szokásos fuvarokmányt. Az Eladó köteles a Vevőt kellő időben értesíteni a Termékek feladásáról és minden egyéb, a Termékek átvételéhez szükséges értesítésről. A Vevő köteles megfizetni a szállítás előtti ellenőrzés költségeit, kivéve, ha az ellenőrzés az exportáló ország ezt megköveteli. A Vevő köteles beszerezni minden szükséges importengedélyt és -felhatalmazást, és vállalja a felelősséget a behozatali vámalkíságokkal kapcsolatos valamennyi díjért és költségért, beleértve, de nem kizárólagosan az importvámkézelést, a vámokat és az adminisztratív költségeket. A Vevő felelős az Eladó létesítményéből a Vevő által megnevezett szállítási helyre történő fuvarozás/szállítás minden költségéért, a következőkkel kapcsolatos díjak és költségek kivételével: (i) az összes szükséges exportengedély és -felhatalmazás beszerzése, (ii) a termékek rakodásra való előkészítése, (iii) a műveletek ellenőrzése, a termékek csomagolása és megfelelő jelölése, valamint (iv) a termékek berakodása az Eladó kikötőjénél. A Vevő választása és kérése szerint az Eladó előre megfizeti a fuvarozási/szállítási költségeket az Eladó létesítményétől az exportkikötőig, és ezeket a költségeket hozzáadja a Vevő számlájához. Ellenkező esetben az Eladó telephelyéről a Vevő által megnevezett szállítási helyre történő fuvarozás/szállítás költségeit a fogadó fél köteles fizetni. A fentiek ellenére az Eladó felelős minden olyan költségért, díjért, kiadásért vagy büntetésért, amely abból ered, hogy az Eladó a Vevő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem a Vevő által jóváhagyott fuvarozót alkalmazza, vagy egyébként nem követi a Vevő utasításait. A dokumentáció és a kommunikáció minden formájában, beleértve a nyomtatott és elektronikus formákat is, ezeket a kifejezéseket „EMR2006”-ként kell említeni. Az Eladó a termékek végső rendeltetési helyre történő szállításkor kereskedelmi számlát bocsát a Vevő rendelkezésére. A Vevő a jelen Megrendelési Általános Szerződési Feltételek szerint fizet a Termékekért. Az Eladónak a részállításokhoz a szállítást megelőzően be kell szereznie a Vevő előzetes írásbeli jóváhagyását. Minden anyagot megfelelően be kell csomagolni, meg kell jelölni, be kell rakni és el kell szállítani a közös fuvarozók követelményeinek megfelelően. A nem így becsomagolt anyagok sérülésével kapcsolatos költségek az Eladót terheli. Az Eladó nem számít fel díjat a csomagolásért, dobozolásért, pórekcikért, rakodásért vagy tárolásért, hacsak itt másként nem rendelkezik. A visszatartott és visszaküldött termékeket az Eladó csak a Vevő előzetes írásbeli engedélye

alapján cseréli ki. A termékeket a Vevő az átvétel előtt és után ellenőrzi és teszteli. Minden szállított terméknek, valamint a szállítás idejének és módjának pontosan meg kell felelnie a jelen Megrendelés feltételeinek. A megfelelés elmulasztása a teljes Megrendelés értékének jelentős csökkenését jelenti, és feljogosítja a Vevőt, saját kizárólagos választása szerint, a jelen megrendelés egészének vagy bármely részének visszavonására és a korábban a Vevőnek leszállított Termékek Eladónak történő visszaküldésére, anélkül, hogy az Eladónak joga lenne a hiba orvoslására, és az Eladó köteles a Vevőnek történő szállítás és az Eladónak történő visszaküldés minden szállítási költségét megfizetni, és a Vevő, saját belátása szerint, más szállítótól szerezhet be helyettesítő Termékeket. Amennyiben az ilyen helyettesítő termékek költsége meghaladja a Vevő és az Eladó között az ilyen termékekért megállapított árat, az Eladó köteles megtéríteni a Vevőnek a többletköltséget, vagy a Vevő az ilyen költségeket beszámítja az Eladónak járó összegekbe. Azokat a termékeket vagy berendezéseket, amelyeket a Vevő visszatartott vagy nem vásárolt meg, és amelyeken a Vevő vagy bármely vele kapcsolatban álló szervezet logója, jelvénye, neve, kereskedelmi neve, védjegye, kereskedelmi viselete, szimbóluma, díszítő jele, az ellenőrzés bizonyítéka vagy egyéb kapcsolódó jelölése szerepel, el kell távolítani és nem szabad kitorolni, mielőtt eladják, felhasználják vagy elidegenítik azt, ha az ilyen eladást vagy elidegenítést a Vevő engedélyezte.

3. Kedvezmények; Adók: A Termékekre az Eladó által szokásosan bármely vevőnek nyújtott készpénzes engedmény vonatkozik. Amennyiben a jelen dokumentum másként nem rendelkezik, az Eladó köteles megfizetni, megvédeni és mentesíteni a Vevőt a szárszám vagy berendezések behozatalára, illetve a Termékek gyártására, értékesítésére, szállítására vagy használatára vonatkozó export- és importvámok, jövedéki, használati vagy egyéb (bármilyen név alatt szereplő) adók kivételére vagy felszámítása alól, amennyiben az ilyen kivételt vagy felszámítást a jogszabály előírja vagy nem tiltja, hogy azokat az Eladó viselje.

4. Fizetési feltételek; Beszámítás: A fizetési határidő a termékek a Vevő telephelyén történő átvételét vagy a számla Vevő általi kézhezvételét követő harmadik hónap 5. napja, attól függően, hogy melyik következik be utóbb. A termékek kiszállítása előtt nem állítható ki számla. Ha a jelen dokumentum alapján egynél több kifizetést kell teljesíteni, a Vevő saját belátása szerint bármelyik vagy valamennyi részlet legfeljebb 10%-át visszatarthatja a jelen dokumentum alapján esedékes teljesítés befejezéséig, amely időpontban a visszatartott összegek, csökkentve a beszámításként vagy visszafizetesként levont összegekkel, kifizetésre kerülnek az Eladónak. Ha az itt megadott feltételek bármilyen árengedményt tartalmaznak, az ilyen árengedmény megszerzésének ideje a tervezett szállítási határidő vagy az elfogadható számla kézhezvételének későbbi időpontjától számítandó. A fizetés az árengedmény megszerzése szempontjából a Vevő csekkjének feladásának napján minősül teljesítettnek. A Vevő fenntartja a jogot, hogy bármikor beszámita az Eladónak vagy az Eladó bármely leányvállalatának fennálló tartozását. Az Eladó által a Vevő nevében a jelen Megrendelés alapján előre kifizetett minden olyan költséget, amelynek visszatérítését kéri, külön kell feltüntetni a számlán, és azt a Vevőnek bemutatott megfelelő bizonyítékokkal kell alátámasztani. A Vevő nem köteles kifizetni semmilyen összeget olyan számla alapján, amelynek keltezése vagy kézbesítése több mint tizenkét hónappal a Termék Eladó általi leszállítása után történt.

5. Garancia: Az Eladó szavatolja, hogy a Termékek a Vevő részére történő leszállításától számított két (2) évig az adott Termék mentes a tervezési, anyag- és gyártási hibáktól, az adott Termék megfelel az alkalmazandó rajzoknak és specifikációknak, és az adott Termék tulajdonjoga tehermentes. A Termékek kifizetése nem jelenti az árak vagy szolgáltatások Vevő általi jóváhagyását vagy elfogadását; a Vevő ellenőrzési joga a kifizetés után is fennmarad. A Vevő fenntartja a jogot, hogy az Eladó költségére visszaküldje a jelen Megrendelés feltételeivel ellentétesen kapott hibás vagy nem megfelelő Termékeket vagy szállítványokat. A Vevő kérésére az Eladó a Vevő választása szerint a Vevő által az Eladónak küldött értesítéstől számított tíz (10) napon belül visszatéríti a Termékek vételárát, vagy az Eladó költségére kijavítja vagy kicseréli a hibás vagy nem megfelelő termékeket. Az ilyen hibás vagy nem megfelelő termékekkel kapcsolatos vagy azokból eredő minden költséget az Eladó visel, beleértve, korlátozás nélkül, a termékeknek a Vevőtől az Eladóhoz történő szállításának és a Vevőnek történő visszaküldésének költségeit. A jelen garancia a kijavított vagy kicserélt Termékek tekintetében a kijavított vagy kicserélt Termékek Vevőnek történő leszállításának időpontjától számított két (2) évig érvényes. Ha az Eladó nem javítja meg vagy cseréli ki a Terméket az itt meghatározott határidőn belül, a Vevő az Eladó költségére kijavíthatja vagy kicserélheti a hibás vagy nem megfelelő Terméket. A visszatartott vagy nem megfelelő Termékek nem tekinthetők időben leszállítottaknak, kivéve, ha a kijavított vagy kicserélt Termékeket a jelen Megrendelésre vonatkozó határidőn belül szállítják le. Az Eladó szavatolja, hogy (i) ő és az általa alkalmazott alvállalkozók (az alábbi 22. pontban megengedett módon) minden Szolgáltatást megfelelő és szakszerű módon végeznek, (ii) minden Szolgáltatást, beleértve a jelen Megrendelés alapján szállított anyagokat és berendezéseket, megfelel a jelen Megrendelésben meghatározott vagy a Vevő által a jelen Megrendelés alapján az Eladó rendelkezésére bocsátott valamennyi követelménynek és specifikációnak, valamint az Eladóhoz hasonló üzleti tevékenységet folytatók által megállapított valamennyi ipari szabványokat, és (iii) minden Szolgáltatás mentes az anyagok és a kivitelezés bármilyen hibájától. Hibás vagy nem megfelelő Szolgáltatások esetén és a Vevő kérésére az Eladó a Vevő választása szerint visszatéríti a Szolgáltatások vételárát, újra elvégzi a Szolgáltatásokat, vagy a hibás vagy nem megfelelő Szolgáltatásokat megfelelő Szolgáltatásokra cseréli ki, a Vevő által észszerűen meghatározott időn belül, minden esetben az Eladó költségére. Ha az Eladó a hibás vagy nem megfelelő Szolgáltatásokat nem teljesíti újra vagy nem cseréli ki megfelelő Szolgáltatásokra a Vevő által észszerűen meghatározott időn belül, a Vevő jogosult a Szolgáltatásokat egy másik szállítótól megvásárolni az Eladó költségére.

6. Az alkalmazandó jogszabályoknak való megfelelés: Az Eladó kijelenti, szavatolja és vállalja, hogy az összes Terméket, árut és szállított anyagot és/vagy nyújtott szolgáltatást a szövetségi/nemzeti, állami/provinciális és helyi kormányok és azok szervei által előírt valamennyi vonatkozó jogszabálynak, szabályozásnak, rendeletnek, utasításnak, szerződésnek és egyéb követelménynek megfelelően állítják elő és/vagy nyújtják, beleértve többek között a munkaügyi (beleértve adott esetben a módosított 1938. évi amerikai Fair Labor Standards Act valamennyi rendelkezését), egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi követelményeket. Ha a Termékek bármelyikét kormányzati szerződés vagy alvállalkozói szerződés keretében értékesített termékekbe történő beépítésre vásárolják, az adott szerződés vagy alvállalkozói szerződés által előírt feltételeket, beleértve a megkülönböztetésmentességre és a pozitív diszkriminációra vonatkozó követelményeket, úgy kell tekinteni, hogy azok a jelen Megrendelésre is vonatkoznak. Különösen, ha a szerződés vagy alvállalkozói szerződés az Amerikai Egyesült Államok szövetségi kormányával kötött, az Amerikai Egyesült Államokon belüli bármely foglalkoztatási

tevékenység tekintetében. Az Eladó (i) vállalja, hogy nem diszkriminál egyetlen munkavállalót vagy munkára jelentkezőt sem nem, faj, bőrszín, vallás, nemzeti származás, életkor, családi állapot, politikai hovatartozás, szexuális irányultság, fogyatékosság, rokkant veterán státusz, vietnami veterán státusz, aktív háborús vagy kampányjelvényes veterán státusz vagy bármely más védett csoport státusz alapján, és (ii) vállalja, hogy pozitív intézkedéseket tesz a fogyatékkal élő és védett veteránok foglalkoztatása és előmeneteli érdekében. Kivétel hiányában a 41 CFR 60-1.4(a), 41 CFR 60-741.5(a) és 41 CFR 60-300.5(a) bekezdésekben meghatározott esélyegyenlőségi záradékok hivatkozás útján beépülnek ebbe a Megrendelésbe. Kivétel hiányában az Eladó vállalja, hogy megfelel ezen esélyegyenlőségi záradékok követelményeinek, és vállalja továbbá, hogy megfelel a 41 CFR 60-300.5(a) (az álláslehetőségek listázása az állami munkaügyi ügynökségnél), a 41 CFR 61-250.10 és/vagy 41 CFR 61-300.10 (az érintett veteránokról szóló éves jelentés), valamint a 29 CFR 471. rész A. alrészének A. függeléké (a munkavállalói értesítési közzététele) rendelkezéseinek. Az ilyen kormányzati vagy alvállalkozói szerződésben meghatározott vagy az Eladó tudomására jutott valamennyi minősítési vagy tanúsítási követelményt be kell tartani. Az Eladó vállalja, hogy a Vevő által kért formában igazolást ad a Vevőnek az ilyen jogszabályoknak és tanúsítási követelményeknek való megfelelésről. Az Eladó kizárólagos költségén köteles biztosítani és fenntartani minden szükséges licenct, engedélyt, felhatalmazást vagy egyéb jóváhagyást, amely az Eladó üzleti tevékenységének vagy az abban használt ingatlanoknak a működéséhez, illetve az Eladó jelen Megrendelés szerinti teljesítéséhez szükséges. Az Eladó haladéktalanul értesíti a Vevőt, ha az Eladó nem tartja be a jelen pont bármely rendelkezését.

7. Magatartási normák: A Vevő elvárja, hogy beszállítói megfeleljenek az Emerson Electric Co. („Emerson”) környezetvédelmi, társadalmi és kormányzati jelentésében (www.emerson.com/en-us/esg) meghatározott, általánosan elfogadott társadalmi felelősségvállalási és vállalati állampolgári elveinek. A Vevő különösen elvárja, hogy beszállítói és azok alkalmazottai betartsák az Emerson beszállítói magatartási kódexében (www.emerson.com/documents/corporate/emerson-supplier-code-of-conduct-en-us-173520.pdf) foglalt elveket, és kövessék az Emerson alkalmazottaira vonatkozó, az Emerson alkalmazotti magatartási kódexében (www.emerson.com/documents/corporate/emerson-code-of-conduct-en-1629588.pdf) foglalt elveket és szabályokat. Az Eladónak be kell tartania és biztosítania kell, hogy megbízottjai, alvállalkozói, beszállítói, alvállalkozói és alvállalkozói (együttesen mint az „Alvállalkozók”) betartják a modern kori rabszolgaság elleni küzdelemről szóló vonatkozó jogszabályokat. „Modern kori rabszolgaságra vonatkozó törvények”: (i) olyan törvények, amelyek tiltják az önkéntlenül, erőszak vagy büntetés fenyegetése mellett végzett munkát vagy szolgáltatást („kényszermunka”) és/vagy a modern kori rabszolgaság egyéb formáit (az alábbiakban meghatározottak szerint), ilyen például az Egyesült Államok törvénykönyve 18. címének 1589-es szakasza és az Egyesült Királyság modern kori rabszolgaságra vonatkozó 2015-ös törvénye, valamint (ii) olyan törvények, amelyek előírják a szervezetek számára, hogy felfedjék a modern kori rabszolgasággal kapcsolatos kockázataikat, a kaliforniai ellátási lánc átláthatóságáról szóló törvény és Ausztrália modern kori rabszolgaságra vonatkozó 2018-as törvénye példájára. „Modern kori rabszolgaság”: a modern kori rabszolgaság elleni küzdelemről szóló, alkalmazandó törvények által meghatározott fogalom; a modern kori rabszolgaság elleni küzdelemről szóló, alkalmazandó törvények meghatározásának hiányában a „modern kori rabszolgaság” a kényszerítéssel és/vagy megfélemlítéssel járó kizsákmányoló gyakorlatokat jelenti, amelyek célja, hogy emberektől önkéntes munkát vagy szolgáltatást kényszerítsenek ki; ilyen gyakorlat többek között például a kényszermunka, a gyermekmunka, az adórszolgálat, a háztartási szolgálat és az emberkereskedeleme. Az Eladó megerősíti, hogy sem ő, sem pedig alvállalkozói nem alkalmaznak kényszermunkát, és hogy üzleti tevékenységét, beleértve az ellátási láncban végzett műveleteket is, a modern kori rabszolgaság elleni küzdelemről szóló, alkalmazandó törvényeknek megfelelően végzi, valamint nem áll a modern kori rabszolgasággal kapcsolatos vizsgálat, végrehajtás vagy ítélet hatálya alatt. Az Eladó köteles haladéktalanul értesíteni a Vevőt a modern kori rabszolgaság elleni küzdelemről szóló, alkalmazandó törvények Eladó vagy az Eladó alvállalkozói általi tényleges vagy feltételezett megsértéséről, és vállalja, hogy kérésre haladéktalanul megadja a Vevőnek a modern kori rabszolgaság elleni küzdelemről szóló, alkalmazandó törvényeknek való megfeleléshez szükséges információkat és segítséget.

8. Biztonsági rendelkezések: Jelen Megrendelés lényege, hogy az Eladó által teljesítendő összes Szolgáltatást biztonságosan és szakszerűen, minden balesettől mentesen végezze. Ennek megfelelően az Eladó köteles megfelelő biztonsági és egészségügyi szabályokat és eljárásokat (beleértve a képzést is) bevezetni, fenntartani és betartatni a személyzetére és a jelen Megrendelés alapján elvégzendő munkára vonatkozóan, amelyeknek legalább a Vevő vonatkozó biztonsági és egészségügyi szabályaival egyenértékűnek kell lenniük, vagy meg kell haladniuk azokat. A jelen Megrendelés alapján nyújtott valamennyi szolgáltatásnak teljes mértékben meg kell felelnie minden törvényes kormányzati biztonsági és egészségügyi követelménynek, beleértve a munkahelyi biztonságról és egészségvédelemről szóló, 1970. évi módosított törvény („OSHA”) által megállapított szabályokat és szabványokat, valamint bármely más alkalmazandó szövetségi, állami és/vagy helyi biztonsági vagy egészségügyi jogszabályt, előírást vagy rendelkezést. A Vevő által az Eladó vagy alvállalkozói alkalmazottai rendelkezésére bocsátott bármely berendezés esetén az Eladó kizárólagos kockázata és felelőssége annak biztosítása, hogy az ilyen berendezés alkalmas a rendeltetésszerű használatra és megfelelően működőképes. AZ ELADÓ VÁLLALJA, HOGY A JOGSZABÁLY ÁLTAL MEGENDELT LÉTELJESEBB MÉRTÉKBEN MENTESÍTI (BELEÉRTVE AZ ÜGYVÉDI KÖLTSÉGEKET IS), MEGVÉDI ÉS ÁRTALMATLANÍTJA A VEVŐT AZ ELADÓ, AZ ELADÓ ALVÁLLALKOZÓI ÉS AZOK ALKALMAZOTTAI MINDEN OLYAN KÖVETELÉSÉTŐL, AMELY A VEVŐ ÁLTAL BIZTOSÍTOTT BÁRMELY BERENDEZÉS HASZNÁLATÁBÓL VAGY A VEVŐ ÁLTAL AZ ILYEN BERENDEZÉSSEL KAPCSOLATBAN ADOTT TANÁCSBÓL ERED, AZZAL, HOGY A VEVŐ A JOGSZABÁLY, SZERZŐDÉS, GONDATLANSÁG, SZIGORÚ FELELŐSSÉG VAGY MÁS OKBÓL NEM VONHATÓ FELELŐSSÉGRE. Az Eladónak a Vevő telephelyén/helyszínén mindenkor drog és alkohol általi befolyásolt mentes munkaerőt kell alkalmaznia. A Vevő kérésére az Eladó köteles a Vevő rendelkezésére bocsátani az Eladó által készített vagy az Eladónak benyújtott összes baleseti jelentés másolatát, beleértve az OSHA szerinti összes betegség- és sérülésjelentést.

9. Szellemi tulajdon: Az Eladó szavatolja, hogy a Termékek, valamint azok értékesítése és felhasználása nem sérti az Egyesült Államok vagy külföldi szabadalmakat, védjegyeket, kereskedelmi megjelenését, szerzői jogokat, üzleti titkokat vagy a szellemi tulajdon bármely más formáját. Abban az esetben, hogy bármely Termékre szellemi tulajdonjog megsértésére

vonatkozó állítás vagy vád merül fel, az Eladó, saját választása és költségére, a Vevő bármely más jogának vagy jogorvoslati lehetőségének sérelme nélkül, haladéktalanul biztosítja a Vevő számára a kereskedelmi szempontból ésszerű alternatívát, beleértve, de nem kizárólagosan, a Termék további használatára vonatkozó jog megszerzését a Vevő számára, az ilyen Termék kieserését egy nem jogsértő termékre, vagy az ilyen Termék oly módon történő módosítását, hogy az ne legyen jogsértő. Az Eladó tudomásul veszi, hogy a Vevő szabadalmi, védjegyei, kereskedelmi megjelenései, szerzői jogai, üzleti titkai vagy a szellemi tulajdon bármely más formája, amelyet a Vevő az Eladó rendelkezésére bocsát, a Vevő kizárólagos tulajdonát képezik, és az Eladó lemond ezekről a jogokról. Az Eladó a Vevő előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül nem használhatja a Vevő vagy az Emerson nevet vagy logóját, és nem hivatkozhat a Vevőre vagy az Emersonra sem közvetlenül, sem közvetve semmilyen reklámban, sajtóközleményben, szakmai vagy kereskedelmi kiadványban vagy más nyilvános nyilatkozatban. Amennyiben a Vevő különleges követelményeinek megfelelően elvégzendő kísérleti, fejlesztési vagy kutatási munkáért, mint olyanért fizetnek, az Eladó vállalja, hogy minden találmányt, tulajdonjogot, bizalmas eljárást vagy know-how-t, valamint az ezekből eredő üzleti titkot vagy a szellemi tulajdon más formáját nyilvánosságra hozza és kérésre a Vevőnek átadja, és az Eladó lemond minden jogáról. A Vevő által rendelkezésre bocsátott valamennyi rajz, művészeti munka, különleges termék, anyag, információ vagy adat, valamint a jelen Megrendelésből származó valamennyi szellemi tulajdon (az előző mondatban említettek szerint) a Vevő kizárólagos tulajdonát képezi, azt az Eladó kizárólag a Vevő munkájához használhatja fel, az az alábbi 15. pontban meghatározottak szerint a Vevő bizalmas információjának minősül, és az alábbi 15. pontban foglaltak szerint bizalmasan kezelendő, és a Vevő kérésére haladéktalanul vissza kell szolgáltatni. A Vevő a termékeket saját védjegye és kereskedelmi neve alatt árusítja, forgalmazza és/vagy értékesíti. A Vevő jogosult az Eladó bármely védjegyének, nevének, egyéb kereskedelmi azonosítójának, szerzői jogi védelem alatt álló művének vagy egyéb szellemi tulajdonjának használatára, amennyiben az Eladó az általa a Vevőnek szállított Termékek gyártása során az ilyen tulajdont beépítette vagy felhasználta.

10. Kártalanítás: Az Eladó kártalanítja és mentesíti a Vevőt és jogutódait és megbízottjait minden olyan per, vesztés, kár, felelősség, költség és kiadás (beleértve az ésszerű ügyvédi díjakat és a védekezés egyéb költségeit) („Vesztések”) alól, amelyet az ilyen felek (a) az Eladó által a jelen Megrendelésben tett bármely nyilatkozat, garancia vagy kötelezettségvállalás megszegésével kapcsolatban, vagy a jelen Megrendelésnek az ilyen felek általi érvényesítésével kapcsolatban, vagy (b) a tervezés, fejlesztés, gyártással, forgalmazással, értékesítéssel, felhasználással vagy javítással kapcsolatban elszennvednek vagy felmerülnek, függetlenül attól, hogy a követelés a szerződés vagy szavatosság megszegésének, gondatlanságnak, szigorú felelősségnek, egyéb szabálysértésnek, jogsértésnek, jogellenes használatnak vagy bármely más jogi elmeleten alapul, kivéve a Vevő gondatlansága által okozott mértéket, vagy (c) bármely per, követelés vagy igény eredményeként, amely a termékek vagy az Eladó által előállított, forgalmazott, szállított, tárolt, használt vagy ártalmatlanított termékek vagy nyersanyagok gyártásával, forgalmazásával, szállítással, tárolásával, használatával vagy ártalmatlanításával kapcsolatos bármely környezetvédelmi, egészségügyi, biztonsági vagy egyéb jogszabály, szabály, előírás vagy követelmény alapján merül fel. Ha az Eladó teljesítése megköveteli, hogy az Eladó, annak munkavállalói, megbízottjai vagy képviselői a Vevő, annak megbízottjai, ügyfelei vagy felhasználói üzemében vagy telephelyén szolgáltatásokat vagy munkát végezzenek, az Eladó vállalja, hogy mentesíti és kártalanítja a Vevőt minden per, vesztés, kár, felelősség, költség és kiadás alól az ilyen teljesítésből eredő személyi vagy vagyoni sérülés vagy kár miatt, kivéve, ha azt a Vevő okozta. Az Eladó vállalja, hogy kérésre és az ilyen perek vagy követelések függőben tartásáról szóló ésszerű értesítés esetén vállalja a Vevő, jogutódai és megbízottjai védelmét az ilyen perekkel és követelésekkel szemben. Ezen túlmenően az Eladó kifejezetten lemond minden olyan mentességről, amelyet az Eladó bármely állam vagy joghatóság munkavállalói kártérítési jogszabályai alapján élvezhet.

11. Biztosítás: Az Eladó vállalja, hogy termékfelelősségre és általános felelősségre kiterjedő biztosítást köt, eseményenként legalább 5 000 000,00 USD összegben. Minden ilyen kötvénynek legalább harminc (30) nappal korábban írásbeli értesítést kell biztosítania a Vevő számára ellátás, a megújítás elmulasztása vagy a biztosítási általános szerződési feltételek lényeges megváltoztatása esetén, valamint a Vevő megnevezése esetén, mint további megnevezett fizetéstíttartó. A Vevő kérésére az Eladó a Vevő rendelkezésére bocsátja az ilyen biztosítási biztosított igazoló igazolást vagy igazolásokat. Abban az esetben, hogy az Eladó már nem rendelkezik megfelelő biztosítással, amely a Vevőt kiegészítő biztosítottként nevezi meg, a Vevő azonnal felmondhatja a jelen Megrendelést azáltal, hogy írásban értesíti az Eladót a Vevő felmondási szándékáról.

12. Vis major: A Vevő és az Eladó nem vállal felelősséget a teljesítés késedelméért vagy meghiúsulásáért, amely kizárólag sztrájk, munkabeszünetet vagy egyéb munkügyi viták, tűzvész, természeti csapás vagy egyéb, az érintett fél ésszerű befolyásán kívül eső okok miatt következik be, feltéve, hogy az érintett fél a késedelem bármely ilyen okáról vagy a várható késedelemről a késedelem kezdetét követően haladéktalanul értesítette a nem érintett felet, és az érintett fél minden tőle telhető megtett annak érdekében, hogy a szállításokat a lehető leggyorsabban teljesítse, illetve vagy átvegye. Ha a Vevő úgy véli, hogy az Eladó szállításainak késedelmére vagy várható késedelme ronthatja a Vevő képességét a gyártási ütemtervnek betartására, vagy más módon zavarhatja a Vevő működését, és az ilyen késedelem tíz (10) napot meghaladó ideig tarthat, a Vevő saját választása szerint és az Eladóval szembeni felelősség nélkül azonnal felmondhatja a jelen Megrendelést. Hiány esetén az Eladó vállalja, hogy a rendelkezésre álló teljes termékinlátást igazságos és méltányos alapon osztja el a Vevő és adott esetben az Eladó egyéb vevői között.

13. Lemondás, felmondás és felfüggesztés: A Vevő fenntartja magának a jogot, hogy törölje a jelen Megrendelést teljes vagy részleges le nem szállított részét. A jelen Megrendelést a Vevő vagy az Eladó bármikor, azonnali hatállyal, írásbeli értesítéssel felmondhatja, amennyiben a másik fél a jelen Megrendelés bármely feltételét vagy rendelkezését jelentősen megszegi, vagy ha az alábbi események bármelyike bekövetkezik: (a) a másik fél a hitelezők javára engedményezést tesz, vagy önkéntes vagy nem önkéntes tartományi vagy szövetségi csődeljárás, fizetésképtelenségi vagy csődeljárás alá kerül, vagy képtelenné válik, vagy írásban elismeri, hogy nem képes teljesíteni kötelezettségeit azok esedékességekor; (b) a másik fél lényegesen hamis vagy félrevezető nyilatkozatot, állítást vagy követelést tesz; (c) az ilyen másik fél nem folytatja a munkát oly módon, hogy az veszélyezteti a jelen Megrendelés teljesítését; (d) az ilyen másik fél megszűnik vagy felszámolásra kerül; és/vagy (e) az ilyen másik fél nem fizeti meg bármely esedékes és fizetendő tartozását, és ezt a mulasztást az írásbeli felszólítást követő 60 napon belül nem orvosolja. A vásárlót nem terheli semmilyen különleges lemondási díj vagy költség. A jelen Megrendelésben



foglalt ellenkező értelmű rendelkezések ellenére a jelen Megrendelés felmondásakor, visszavonásakor vagy lejártakor az Eladó köteles haladéktalanul beszüntetni a Vevő szellemi tulajdonának, üzleti titkainak és képlete(i)nek a használatát, és a továbbiakban nem jogosult azok használatára. Ha a jelen Megrendelés az Eladó által okozott vagy az Eladó cselekményeiből vagy mulasztásaiból eredő esemény miatt felmondásra kerül, a Vevő jogosult az Eladó teljesítését a Vevő által meghatározott egyszerű eszközökkel befejezni, és az Eladó felelős az ebből eredő károkért és egyszerű költségeikért, beleértve – korlátozás nélkül – az ügyvédi díjakat is, és köteles a Vevőt kártalanítani.

14. Érvényben maradás: A jelen általános szerződési feltételek 3., 5., 6., 8., 9., 10., 13., 14., 15., 19., 22., 24., 25., 26., 27. és 28. pontjainak feltételei a jelen Megrendelés megszűnését, törlesztését vagy lejártát követően is érvényben maradnak.

15. Bizalmas információ: A felek megállapodnak abban, hogy mindkét fél bizalmasan kezel minden olyan információt, amelyet a másik fél vagy a másik fél kapcsolattal kapcsolatos a jelen megrendeléssel kapcsolatban közölnek vele („Bizalmas Információ”), és a Bizalmas információkat csak azon alkalmazottai számára teszi közzé, akik közvetlenül érintettek a jelen Megrendelés szerinti teljesítésben. Mindkét fél vállalja, hogy a másik félt kapott Bizalmas Információt nem hozza nyilvánosságra más személy vagy szervezet számára a nyilvánosságra hozó fél kifejezett, előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül. Mindkét fél vállalja, hogy a Bizalmas Információk titkosságát ugyanolyan gondossággal védi, mint amilyen gondossággal saját védett információit védi, de az egyszerű gondosságnál nem kevesebbel, és a Bizalmas Információk minden másolatát (bármilyen rögzített adathordozón) írásbeli kérésre azonnal visszaadja a felfedő félnek. A felek megállapodnak abban, hogy a Bizalmas Információk a vonatkozó jogszabályok értelmében jogosult üzleti titoknak minősülnek. A felek ellenére bármelyik fél felfedhet olyan Bizalmas Információkat, amelyeket bármely kormány, annak bármely ügynöksége vagy szervezeti egysége, vagy bármely tőzsdé számára közölni kell a jogszabály által előírt mértékben, feltéve, hogy haladéktalanul értesíti a másik felet az ilyen követelményről és annak feltételeiről. Az ilyen nyilvánosságra hozatal előtt, hogy a másik fél megfelelő védelmi megállapodást vagy végzést kérhessen a közzététel előtt. A fenti kötelezettségek a jelen Megrendelés megszűnése után is fennmaradnak, és mindörökké kötelező érvényűek maradnak a fogadó félre, annak leányvállalataira, jogutódjaira és megbízottjaira nézve. Ez a Megrendelés a jelen pont hatálya alá tartozó Bizalmas Információkat minősíti.

16. Információbiztonság: Az Eladó jelen Megrendelésben másol másol kötelezettségeinek korlátozása nélkül az Eladó köteles olyan alapvető biztonsági biztosítékokat és ellenőrzéseket bevezetni, amelyek nem kevésbé szigorúak, mint az elfogadott iparági gyakorlatok, különösen a (i) National Institute of Standards and Technology Special Publication 800-53, vagy (ii) ISO/IEC 27001 legújabb közzétett verziójában meghatározottak, a Vevő Bizalmas Információinak, a Vevő vagy annak személyzete bármely más adatának és a Vevő rendszereinek (a fentiekre együttesen „a Vevő adatai és rendszerei”) védelme érdekében. Az Eladó egyszerű értesítésre a Vevőnek joga van felülvizsgálni az Eladó irányelveit, folyamatait, ellenőrzéseit, valamint a Vevő adataival és rendszereivel kapcsolatos folyamatok és ellenőrzések belső és/vagy külső felülvizsgálatainak eredményeit (együttesen mint az „Eladó folyamatai és ellenőrzési intézkedései”) a jelen Megrendelés teljesítése előtt és alatt, beleértve a Vevő adatait és rendszereit érintő, az Eladónál bekövetkezett bármely biztonsági incidenst követően bármikor azonnal. Bármely ilyen biztonsági esemény felfedezését követően az Eladó huszonegy (24) órán belül tájékoztatja a Vevőt az eseményről és annak a Vevő adataira és rendszereire gyakorolt hatásának jellegéről. Ezen túlmenően a Vevő saját költségén jogosult az Eladó folyamatainak és ellenőrzéseinek helyszíni ellenőrzését elvégezni vagy független harmadik féllel elvégezteni. Helyszíni ellenőrzés helyett a Vevő kérésére az Eladó vállalja, hogy a kézhezvételtől számított húsz (20) napon belül kitölti a Vevő által az Eladó információbiztonsági programjára vonatkozóan rendelkezésre bocsátott ellenőrzési kérdőívet. Az Eladó köteles alkalmazni a Vevő vagy az információbiztonsági program ellenőrzője által meghatározott összes szükséges biztosítékot.

17. Pénzügyi információ: Amennyiben a Vevőnek aggályai vannak az Eladó pénzügyi helyzetével és/vagy a jelen Megrendelés szerinti szállítási képességével kapcsolatban, az Eladó köteles a Vevő által kért olyan információkat szolgáltatni, amelyeket a Vevő szükségesnek tart az említett aggályok eloszlásához.

18. Változtatások: A Vevő fenntartja a jogot a specifikációk, rajzok, szállítási határidők, mennyiségek és a jelen Megrendelésben szereplő tételek módosítására. Ha az ilyen változás lényegesen befolyásolná az árat vagy a szállítási határidőt, a Vevő és az Eladó kölcsönösen megállapodnak az ár és/vagy a szállítási határidő méltányos kiigazításáról, hogy az tükrözze az ilyen változás hatását; feltéve, hogy az Eladó a Vevő értesítésének dátumától számított harminc (30) napon belül írásban értesítette a Vevőt az ilyen kiigazításra vonatkozó igényéről. Az Eladó nem függesztheti fel a jelen Megrendelés teljesítését, amíg a Vevő és az Eladó az ilyen módosítások és a kapcsolódó kiigazítások elvégzése folyamatban van. Az Eladó vállalja, hogy a Vevő előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül nem hajt végre olyan technológiai vagy gyártási változtatásokat, amelyek befolyásolhatják a termékek teljesítményét, jellemzőit, megbízhatóságát vagy élettartamát, illetve nem cserél ki semmilyen anyagot.

19. A jogszabályoknak való megfelelés, valamint a termékkorlátozások és a szükséges figyelmeztetések közzététele: Az Eladó kijelenti, szavatolja és vállalja, hogy valamennyi Termék, beleértve a Termékeket vagy a Termékek részeit alkotó vagy azokban található vegyi anyagokat vagy anyagokat, megfelel a vegyi anyagokról szóló valamennyi alkalmazandó jogszabálynak és a kapcsolódó nemzeti végrehajtási jogszabályoknak, az időről időre módosított vagy más módon átdolgozott változatoknak, így többek között például a veszélyes anyagok korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvet (Restriction of Hazardous Substances, a továbbiakban mint „RoHS”), az elektromos és elektronikus termékekben lévő veszélyes anyagok korlátozásáról szóló kínai közigazgatási intézkedéseket (2016. július), a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet („REACH”), valamint minden egyéb alkalmazandó, termékkel kapcsolatos környezetvédelmi szabályozási követelmény azon joghatóságokban, amelyekben a termékeket szállítani vagy forgalmazni fogják, beleértve minden szövetségi, nemzeti, tartományi, regionális, állami és helyi törvényt, jogszabályt, rendeletet, rendeletet, közigazgatási szabályt, joghatással bíró rendeletet, valamint bírósági ítéletet és véleményt („Jogszabályok”) (pl. az EU akkumulátor-irányelve, WEEE, ökodizájn-irányelv stb.). Az Eladó teljes mértékben és saját költségén felel a vonatkozó jogszabályoknak való megfelelésért, az időről időre módosított vagy más módon újraforgalmazott jogszabályok szerint. A termékek nem tartalmazhatnak olyan vegyi anyagokat, amelyek használatát vagy ártalmatlanságát

bármely Jogszabály tilta vagy más módon korlátozza, vagy amelyek egyébként nem felelnek meg az Eladó és a Vevő által írásban megadott specifikációknak. Az Eladó felelős azért, hogy a Termékeket megfelelően csomagolják, jelöljék, címkézzék, dokumentálják, szállítsák és/vagy regisztrálják a vonatkozó Jogszabályok szerint. Az Eladónak kell közölnie a Vevővel a Termékekre vonatkozó, a Jogszabályok által előírt figyelmeztetéseket, figyelmeztető nyilatkozatokat és biztonsági adatlapokat. A Vevő kérésére az Eladó köteles megadni a kémiai összetételt, beleértve az anyag vagy keverék arányát és tömegét, valamint minden egyéb vonatkozó információt vagy adatot, beleértve, de nem kizárólagosan a teljes vagy részleges anyagnyilatkozatokat, vagy a vonatkozó Jogszabályoknak való megfelelési nyilatkozatot. Az Eladó vállalja, hogy megfelelően és haladéktalanul tájékoztatja a Vevőt minden olyan változásról, amely érinti az alkalmazandó Jogszabályoknak való megfelelést. Amennyiben a Termékeket, a Termékek részeit vagy az anyagokat nem a jelen 19. pont követelményeinek megfelelően szállítják, a Vevő fenntartja a jogot, hogy a Megrendelést részben vagy egészben törölje minden felelősségvállalás nélkül, illetve a Vevő saját belátása szerint bármely meg nem felelés orvoslását kérje, a Vevő a jelen általános szerződési feltételek szerint igénybe vehető egyéb jogorvoslati lehetőségeinek sérelme nélkül. A jelen Megrendelés törölése vagy az alkalmazandó Jogszabályok Eladó általi bizonyított megsértése esetén az Eladó vállalja, hogy mentesíti és kártalanítja a Vevőt minden követelés, felelősség, veszteség, kár, ítélet és/vagy külső felelősség alól, függetlenül annak jogalapjától, és visel minden olyan kárt, veszteséget vagy sérelmet, amely a Vevő hátrányára keletkezik a jogsértés esetén.

20. IPPC: Az Eladó köteles betartani a Nemzetközi Növényvédelmi Egyezmény („IPPC”) tömörfa csomagolóanyagokra („SWPM”) vonatkozó összes előírását az ISPM-15-ben és másol meghatározások szerint. Az Eladó biztosítja, és megfelelő igazolást ad arról, hogy minden SWPM-t az IPPC-logóval, az országgal, a természetes növényvédelmi szervezet által kijelölt számmal és az IPPC kezelési kódokkal jelölnek.

21. Az ellátási lánc biztonsága: Az Eladó szavatolja, hogy felülvizsgálta ellátási láncának biztonsági eljárásait, és hogy ezek az eljárások és azok végrehajtása megfelel az Amerikai Egyesült Államok Vám- és Határvédelmi Hivatalának Vámkereskedelmi Partnerség a Terrorizmus Ellen („CTPAT”) programja által meghatározott kritériumoknak. Az Eladó különösen garantálja, hogy a szállítóeszköz berakodása előtt a CTPAT által előírt vizsgálati módszereket alkalmazza; biztonságos ellenőrzést tart fenn a megrakodott és türes szállítóeszközök felett; ellenőrzi és alkalmazza a szállítóeszköz ajtóinak biztosítására szolgáló tanúsított magas biztonsági zárat; és biztosítja, hogy üzleti partnerei betartják a CTPAT által meghatározott kritériumokat. Az Eladó továbbá szavatolja és kijelenti, hogy kidolgozott és bevezetett, illetve ki fog dolgozni és be fog vezetni eljárásokat az ellátási lánc biztonsági eljárásainak rendszeres felülvizgálására és szükség esetén javítására. Az Eladó vállalja, hogy évente biztonsági ellenőrzést végez minden létesítményében, és megtesz minden szükséges korrekciós intézkedést a CTPAT-szabványoknak való megfelelés biztosítása érdekében. Az Eladó vállalja, hogy megosztja a Vevővel az ilyen éves ellenőrzések eredményeit, és vállalja, hogy jelentést készít és nyújt be a Vevőnek az ezekre válaszul hozott korrekciós intézkedésekről. Amennyiben az Eladó nem tesz megfelelő korrekciós intézkedést, a Vevő jogosult, de nem köteles felmondani a jelen Megrendelés. A Vevő ellenőri számára hozzáférést biztosítanak az Eladó nyilvántartásaihoz és létesítményeihez annak ellenőrzése céljából, hogy az Eladó eljárásai megfelelnek-e a CTPAT által meghatározott kritériumoknak. Ha az Eladó részt vesz az ellátási lánc biztonságára vonatkozó akkreditált olyan programokban, mint például a CTPAT vagy más hasonló olyan program, amely az Eladó országában létezik, akkor az Eladó köteles a Vevő rendelkezésére bocsátani az ilyen beiratkozást igazoló dokumentumokat.

22. Jogválasztás; illetékes bíróság; vegyes rendelkezések: Erre a Megrendelésre Missouri állam azon jogszabályai vonatkoznak, amelyek Missouri államban kötéendő és teljes egészében ott teljesítendő szerződésekre vonatkoznak, anélkül, hogy a jogválasztásra vagy a kollíziós jogra vonatkozó rendelkezésekre figyelembe vennék. Minden, a jelen Megrendelésből eredő vagy azzal kapcsolatos pert a Missouri állambeli St. Louis County Circuit Court vagy az Amerikai Egyesült Államok Missouri keleti körzetének kerületi bíróságán kell benyújtani, és nem máshol; azzal a feltétellel, hogy a Vevő kizárólagos belátása szerint az ilyen pereket a Vevő által kijelölt más helyen is tárgyalhatják (amennyiben ez szükséges a harmadik személyekkel szembeni joghatóság megszerzéséhez), hogy a vitás kérdéseket egy perben lehessen rendezni. Az Eladó ennel visszavonhatatlanul hozzájárul az ilyen bíróság vagy bíróságok joghatóságához, és vállalja, hogy írásbeli értesítésre megjelenik bármely ilyen perben. A jelen Megrendelésben foglaltak nem értelmezhetők a felek közötti partnerség vagy vegyes vállalat létrehozásaként. Az Eladó a Vevő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem engedélyezheti vagy adhatja alvállalkozásba a jelen Megrendelésbe foglalt jogait, érdekeit vagy kötelezettségeit. Az itt szereplő bekezdéscímek csak a könnyebb áttekinthetőséget szolgálják, és nem képezik a jelen Megrendelés részét. Amennyiben a jelen Megrendelés bármely része jogellenes, érvénytelen vagy végrehajthatatlannak minősül, a fennmaradó részek teljes mértékben hatályban maradnak. A jelen Megrendelés alapján a Vevő ruházott jogok és jogorvoslati lehetőségek halmozódnak és kiegészülnek, nem pedig helyettesítik a Vevő törvényes és méltányossági jogait és jogorvoslati lehetőségeit, amelyek mindegyikét a Vevő teljes mértékben fenntartja. Az, hogy a Vevő egy vagy több esetben nem ragaszkodik a jelen Megrendelésben foglalt bármely feltétel vagy kikötés teljesítéséhez, vagy nem gyakorolja az ebből eredő bármely jogát, nem értelmezhető a jelen Megrendelés bármely más feltételéről való lemondásnak, sem pedig a jelen Megrendelés valamely általános szerződési feltétel vagy kikötés jövőbeni teljesítésének vagy bármely más jog jövőbeni gyakorlásának kikényszerítéséhez való jogként.

23. IMMEX: Amennyiben az Eladó termékeket szállít Mexikóba, az Eladó kizárólagos felelőssége az IMMEX program szabályainak, valamint a Külkereskedelmi Általános Szabályok (Reglas de Caracter General en Materia de Comercio Exterior) valamennyi vonatkozó szakaszának teljes körű betartása.

24. Vámügyi oceáni rakománybiztonsági követelményeknek való megfelelés: Az Eladó vállalja, hogy minden szükséges segítséget megad ahhoz, hogy a termékek tengeri szállítmánya a Vám- és Határvédelmi Hivatala („CBP”) által időről időre módosított, a tengeri fuvarozókra vonatkozó, az Egyesült Államok CBP rakománybiztonsági bejelentési követelményeinek („I+2 követelmény”) megfelelően érkezzen az Egyesült Államokba. Az Eladó köteles (i) a Vevő vagy az Eladó által kijelölt importőri biztonsági adatszolgáltató (Importer Security Filings, a továbbiakban „ISF”) ügynöknek (az esettől függően) minden szükséges információt megadni, hogy az ISF-ügynök időben, pontosan és hiánytalanul benyújthassa az ISF-jelentéseket a CBP-nek; és (ii) biztosítani, hogy az oceánjárót üzemeltető fuvarozó (a „Fuvarozó”) (a) jóváhagyott elektronikus formátumban továbbítsa a CBP-nek a hajóra vonatkozó, a CBP aktuális

követelményeinek megfelelő rakodási tervet úgy, hogy az legkésőbb 48 órával a hajónak az utolsó külföldi kikötőből való indulását követően, vagy 48 óránál rövidebb utak esetén a hajónak a hajó első amerikai egyesült államokbeli kikötőjébe történő megérkezése előtt, és (b) elektronikus úton konténerápolat-üzenetet küld a CBP-nek a jelenlegi CBP-előírásokban meghatározottak szerint az Amerikai Egyesült Államokba irányuló hajórakományra vonatkozó bizonyos eseményekről. Az Eladó vállalja annak biztosítását, hogy a Fuvarozó védi, kártalanítja, ártalmatlanítja és megtéríti a Vevőt minden olyan bírsággal, büntetéssel és kárral szemben, amely a Vevőnek abból ered, hogy a Fuvarozó nem felel meg a CBP 10+2 követelményeinek, beleértve a Vevő által a termékek CBP általi lefoglalásából vagy a CBP által a termékek vámkezelésének megtagadásából eredő károkat, mivel a Fuvarozó nem felel meg a követelményeknek.

25. Konfliktusövezetekből származó ásványkincsekről szóló törvénynek való megfelelés: Az Eladó vállalja, hogy nyomon követi és igazolja, vagy ha nem az Eladó gyártja a Termékeket, akkor megköveteli a Termékek gyártójától, hogy nyomon kövesse és igazolja az Eladó vagy a gyártó által a Termékekben vagy a Termékek részeiben, illetve a Termékek vagy a Termékek részeinek gyártásában felhasznált valamennyi anyagban felhasznált ásványi anyag származási országát, és haladéktalanul átadja a Vevőnek a Vevő által kért dokumentumokat és igazolásokat a Vevőnek a Dodd-Frank-törvény 1502. szakasza szerinti, a konfliktusos ásványi anyagokra vonatkozó tözsdedefüggelvényi jelentési kötelezettségeinek teljesítése érdekében.

26. Gyanús/hamisított, csalárd és nem szabványos termékek („CFSI”) szállítása: Az Eladó ezúton értesül arról, hogy a gyanús/hamisított termékek szállítása különös aggodalomra ad okot a Vevő számára. Ha a jelen Megrendelés hatálya alá tartozó alkatrészeket gyártói cikkszámmal vagy termékleírással írják le és/vagy ipari szabvány alapján határozzák meg, az Eladó felelős annak biztosításáért, hogy az Eladó által szállított alkatrészek megfeleljenek a vonatkozó gyártói adatlap, leírás és/vagy ipari szabvány legfrissebb verziójának valamennyi követelményének. Ha az Eladó nem a Termékek gyártója, az Eladónak minden ésszerű erőfeszítést meg kell tennie annak biztosítására, hogy a jelen Megrendelés alapján szállított alkatrészek az eredeti berendezésgyártó („OEM”) által készültek, és azok megfelelnek a vonatkozó gyártói adatlapnak vagy ipari szabványnak. Amennyiben az Eladó olyan alkatrészt kíván szállítani, amely nem felel meg az e bekezdésben foglalt követelményeknek, az Eladó köteles értesíteni a Vevőt a kivételekről és a cserealkatrészek Vevőnek történő szállítása előtt megszerezni a Vevő írásbeli jóváhagyását. Ha a jelen Megrendelés alapján gyanús/hamisított alkatrészeket szállítanak, vagy a jelen Megrendelés alapján szállított termékekben ilyet találnak, ezeket a tételeket a Vevő és/vagy az OEM fogja kezelni, és visszaküldheti az Eladónak. Az Eladó köteles az ilyen gyanús/hamisított alkatrészeket haladéktalanul kicserélni a Vevő számára elfogadható alkatrészekre, amely esetben az Eladó felel minden költségért, beleértve, de nem kizárólagosan a Vevő belső és külső költségeit, amelyek az említett alkatrészek eltávolításával és cseréjével kapcsolatosak. A Vevő itt leírt jogorvoslati lehetőségeit nem korlátozza semmilyen más olyan záradék, amelyről a Vevő és az Eladó a jelen Megrendelésben megállapodott. A Vevő kérésére az Eladó köteles minden eltávolított hamisított alkatrészt visszaküldeni a Vevőnek, hogy az ilyen alkatrészeket a Vevő további vizsgálat céljából átadhassa kormányzati ügyfelének. Az Eladó elfogadja, hogy bármely kormányzati vagy kvázi-kormányzati utasítás, például GIDEP (Government-Industry Data Exchange Program) riasztás, amely azt jelzi, hogy az ilyen alkatrészek hamisítványok, végleges bizonyítéknak minősül arra, hogy az Eladó alkatrészei hamisított alkatrészeket tartalmaznak. A CFSI-kockázat csökkentése érdekében a Vevő megköveteli az Eladótól, hogy ismerje fel ezt a kockázatot azáltal, hogy az Eladó minőségbiztosítási programjába bevezet egy dokumentált folyamatot a gyanús CFSI-k megelőzésére, felderítésére és ártalmatlanítására.

27. Személyes adatok védelme: A személyes adat, amely egy azonosított vagy azonosítható természetes személyre vonatkozó információ, bizalmas információnak minősül, és a jelen általános szerződési feltételekben meghatározott valamennyi védelemmel rendelkezik. A Bizalmas Információkra általánosan alkalmazandó feltételeken túlmenően és azok korlátozása nélkül a felek megállapodnak abban, hogy a Személyes Adatokat csak a jelen Megrendelés szerinti teljesítéshez szükséges mértékben kezelik, alkalmazzák, tekintik meg és használgják fel. Egyik fél sem adhatja át a másik fél személyes adatait vagy teheti lehetővé más módon a másik fél személyes adatainak felhasználását, kivéve, ha a másik fél erre kifejezetten utasította vagy engedélyezte. Mindkét fél betartja az alkalmazandó jogszabályokat és az adatvédelemmel és adatbiztonsággal kapcsolatos legjobb gyakorlatokat.

28. Kereskedelmi megfelelés:

29. (a) A Felek kötelesek betartani az összes alkalmazandó behozatali, exportellenőrzési és szankciós törvényt, rendeletet, általános vagy különleges rendelkezést, ahogyan azok időről időre módosulnak, beleértve többek között az Egyesült Államok, az Európai Unió, az Áruk kiviteli és behozatali országa, valamint bármely más, a megrendeléssel kapcsolatban végzett tevékenységekre vonatkozó joghatósággal rendelkező ország törvényeit („Kereskedelmi rendeletek”). Az Eladó kijelenti és szavatolja, hogy: (i) a Kereskedelmi rendeletekkel összhangban minden Áru alkalmas az értékesítésre, exportra, importra vagy szállításra a Vevő által javasolt végfelhasználás(ok) és végfelhasználó(k) esetében; (ii) sem az Eladó, sem annak részvényesei, ellenőrző vagy társult felei, igazgatói vagy alkalmazottai nem szerepelnek az USA SDN-listáján, az EU összevont pénzügyi szankciós listáján vagy a szankcióval érintett felek bármely más alkalmazandó listáján („Szankciók célpontja”); (iii) az Eladó a jelen megbízás szerinti feladatainak teljesítésével kapcsolatban nem jár el a Szankció célpontjai nevében, nem segíti elő azok tevékenységét, és nem áll más módon sem közvetlenül, sem közvetve kapcsolatban a Szankció célpontjaival; (iv) az Eladó a jelen megrendelés alapján szolgáltatott Áruk gyártása során nem használt fel olyan alkatrészeket, komponenseket, anyagokat, termékeket, berendezéseket, rendszereket vagy szolgáltatásokat, amelyeket közvetlenül vagy közvetve Szankciók célpontja gyártott, és (v) az Eladó nem biztosít hozzáférést, nem szállít, nem exportál, nem re-exportál és nem ad át semmilyen dokumentációt, technológiát, szoftvert vagy egyéb, a Vevő által biztosított elemet, amely ellentétes a Kereskedelmi rendeletekkel.

30. (b) Továbbá, az Eladó sem közvetlenül, sem közvetve nem exportál, nem ad el, nem szállít és nem ad át a Vevőnek a 833/2014/EU tanácsi rendelet XVII. mellékletében felsorolt vas- és acéltermékeket, amelyek (i) Oroszországból származnak, (ii) Oroszországban található és/vagy Oroszországból exportáltak, vagy (iii) a XVII. mellékletben felsorolt vas- és acéltermékeket, ha azokat harmadik országban dolgozzák fel, és Oroszországból származó vas- és acélbetéteket bármekkora mennyiségben tartalmaznak, függetlenül a Vevő vásárlási helyétől.

(c) Az Eladó egyetért azzal, hogy: (i) az Eladó által a Szerződés megkötése előtt kitöltött exportmegfelelési nyilatkozat vagy egyéb kereskedelmi megfelelési dokumentum a jelen

Szerződés részét képezi; (ii) az Eladó a lehető leghamarabb tájékoztatja a Vevőt, ha az Áruk bármelyike már nem alkalmas a meghatározott rendeltetési helyre történő szállításra; és (iii) amennyiben a Szerződés további tételekkel egészül ki, az Eladó értékeli a termékek szállításra való alkalmasságát, illetve vagy új exportmegfelelési nyilatkozatot nyújt be, vagy tájékoztatja a Vevőt, hogy a termékek nem alkalmasak szállításra.